

REGIONE  
AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME  
REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE**  
**Segreteria Generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**

**DEKRET DES LEITERS**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

<p>“OMISSIS” - Ammissione con riserva al concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 6 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di Pace siti nel territorio della Provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3</p>	<p>(...) Zulassung unter Vorbehalt zum öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin bei den Gerichtsämtern in Bozen und von 6 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistent/Assistentin bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen, Berufs- und Besoldungsklasse B3</p>
--	--

#### LA SEGRETARIA GENERALE

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 125 del 24 giugno 2025, con la quale è stato indetto il concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 6 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di Pace siti nel territorio della Provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3;

Vista la domanda di ammissione al concorso Protocollo: RATAA/0022044/17/07/2025-A, presentata dal signore / dalla signora in oggetto e preso atto che, a seguito dei controlli effettuati, è emerso che lo stesso / la stessa non ha barrato il quadratino relativo al punto 11), concernente la dichiarazione del possesso del diploma di istruzione secondaria di secondo grado (diploma di maturità), pur avendo precisato di aver avviato la procedura di riconoscimento dell'equipollenza ai sensi dell'art. 38 del decreto legislativo n. 165/2001;

Accertato che l'art. 2, punto 3, del Bando prevede, fra l'altro, che i candidati / le candidate che hanno conseguito il titolo di studio all'estero dovranno possedere l'equipollenza del titolo di studio o dichiarare di aver avviato la procedura per la richiesta di

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 24. Juni 2025, Nr. 125, mit dem der öffentliche Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin bei den Gerichtsämtern in Bozen und von 6 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistent/Assistentin bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen, Berufs- und Besoldungsklasse B3, ausgeschrieben wurde;

Nach Einsichtnahme in das von oben genannter Person eingereichte Zulassungsgesuch Prot.-Nr. RATAA/0022044/17/07/2025-A und nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass aus der durchgeführten Überprüfung hervorgegangen ist, dass die betreffende Person die Z. 11) betreffend die Erklärung über den Besitz des Oberschulabschlusses (Reifezeugnis) nicht angekreuzt hat, obwohl sie präzisiert hat, das Gleichwertigkeitsverfahren im Sinne des Art. 38 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 eingeleitet zu haben;

Nach Feststellung der Tatsache, dass laut Art. 2 Z. 3 der Ausschreibung unter anderem die sich bewerbenden Personen, die den Bildungsabschluss im Ausland erlangt haben, einen für gleichwertig erklärten Bildungsabschluss besitzen oder erklären

equipollenza e che in mancanza l'Amministrazione provvederà all'ammissione con riserva, fermo restando che l'equipollenza del titolo di studio dovrà comunque essere posseduta al momento dell'assunzione;

Vista altresì la richiesta inviata al medesimo / alla medesima in data 18 luglio 2025, Id: 31086464, con la quale si chiedeva di regolarizzare la domanda entro il 1. agosto 2025, segnalando, fra l'altro, la necessità di spuntare l'apposita casella e dichiarare il possesso del diploma di istruzione secondaria di secondo grado (diploma di maturità), specificando l'istituto presso il quale è stato conseguito e la relativa data di conseguimento, "anche nel caso in cui sia già stata dichiarata l'attivazione della procedura di riconoscimento dell'equipollenza del titolo";

Vista la documentazione agli atti acquisita nel Protocollo Informatico Trentino "PiTre" dell'Amministrazione regionale relativa al signore / alla signora in oggetto, in particolare le successive domande di ammissione rispettivamente Protocollo: RATAA/0022274/21/07/2025-A e Protocollo: RATAA/0022471/22/07/2025-A, e preso atto che l'imprecisione segnalata al punto 11) della domanda Protocollo: RATAA/0022044/17/07/2025-A, non risulta essere stata corretta;

Ritenuto opportuno, nelle more della definizione della procedura di riconoscimento dell'equipollenza del titolo di studio ai sensi dell'art. 38 del decreto legislativo n. 165/2001, ammettere con riserva al concorso la signora in oggetto, fatti salvi gli ulteriori accertamenti relativi al possesso dei requisiti prescritti;

dispone

- il signore / la signora "OMISSIS" è ammesso / ammessa con riserva concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 6 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di Pace siti nel territorio della Provincia di Bolzano, posizione economico-

müssen, das Gleichwertigkeitsverfahren eingeleitet zu haben, und dass andernfalls die Verwaltung die Zulassung unter Vorbehalt verfügt, unbeschadet der Tatsache, dass die Gleichwertigkeit des Bildungsabschlusses auf jeden Fall zum Zeitpunkt der Einstellung vorliegen muss;

Nach Einsichtnahme weiters in die der genannten Person übermittelte Aufforderung vom 18. Juli 2025, Id.-Nr. 31086464, mit der um die Vervollständigung des Gesuchs bis 1. August 2025 ersucht wurde, wobei unter anderem auf die Notwendigkeit hingewiesen wurde, das entsprechende Kästchen anzukreuzen und den Besitz des Oberschulabschlusses (Reifezeugnis) zu erklären sowie die Schule, an der dieser erlangt wurde, und das Datum, an dem er erlangt wurde, anzugeben, „auch wenn bereits die Einleitung des Gleichwertigkeitsverfahrens erklärt wurde“;

Nach Einsichtnahme in die über das PiTre-System der Regionalverwaltung eingegangenen Unterlagen betreffend die oben genannte Person, insbesondere in die darauf folgenden Zulassungsgesuche Prot.-Nr. RATAA/0022274/21/07/2025-A und Prot.-Nr. RATAA/0022471/22/07/2025-A, und nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die beanstandete Ungenauigkeit betreffend Z. 11) des Gesuchs Prot.-Nr. RATAA/0022044/17/07/2025-A nicht korrigiert wurde;

Nach Dafürhalten, in Erwartung des Abschlusses des Gleichwertigkeitsverfahrens im Sinne des Art. 38 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 die oben genannte Person unter Vorbehalt zum Wettbewerb zuzulassen, unbeschadet weiterer Überprüfungen hinsichtlich der Erfüllung der vorgeschriebenen Voraussetzungen;

verfügt

DIE GENERALSEKRETÄRIN:

Herr/Frau (...) wird zum öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin bei den Gerichtsämtern in Bozen und von 6 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistent/Assistentin bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen, Berufs- und Besoldungsklasse B3 unter

professionale B3 in attesa di verificare l'equipollenza del titolo di studio dichiarato.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. del Trentino - Alto Adige/Südtirol ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato, per i soli vizi di legittimità, rispettivamente entro 60 ed entro 120 giorni dalla data di piena conoscenza del medesimo.

Vorbehalt zugelassen, bis geprüft wird, ob der angegebene Bildungsabschluss für gleichwertig erklärt wurde.

Gegen diese Maßnahme kann Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht von Trentino-Südtirol oder – lediglich aus Gesetzmäßigkeitsmängeln – außerordentlicher Rekurs an das Staatsoberhaupt eingelegt werden, und zwar binnen 60 bzw. 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

LA SEGRETARIA GENERALE / DIE GENERALSEKRETÄRIN

Gabriele Morandell

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3-bis GvD Nr. 39/1993).